

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 98 (1980)  
**Heft:** 8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

## Schweizerische Bauzeitung

Erscheint wöchentlich

98. Jahrgang 21. Februar 1980

Verlags-AG der  
Akademischen-technischen  
Vereine

Offizielles Organ  
des Schweizerischen  
Ingenieur- und  
Architektenvereins (SIA),  
der Gesellschaft Ehemaliger  
Studierender  
der ETH Zürich (GEP)  
und der Schweizerischen  
Vereinigung  
Beratender Ingenieure (ASIC)

## Redaktion

«Schweizer Ingenieur und  
Architekt»  
Staffelstrasse 12  
Postfach, CH-8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

**Redaktoren:**  
Kurt Meyer,  
Chefredaktor  
Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA

**Druck:**  
Offset + Buchdruck AG  
Staffelstrasse 12  
8021 Zürich

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit  
Zustimmung der Redaktion und  
nur mit genauer Quellenangabe  
gestattet.

## Abonnemente

*Neue Abonnementspreise ab 1. Jan. 1980*

### Schweiz:

1 Jahr Fr. 127.-  
½ Jahr Fr. 67.-  
Einzelnummer Fr. 5.-

Ermässigte Abonnementspreise  
für Mitglieder des SIA, der  
GEP, des BSA und der ASIC,  
für Studenten und für Mitglieder  
des STV

Postscheckkonto:  
«Schweizer Ingenieur  
und Architekt»  
80-6110, Zürich

### Ausland:

1 Jahr Fr. 135.-  
½ Jahr Fr. 71.-  
Einzelnummer Fr. 6.-

Mitteilungen betreffend  
Adressänderungen,  
Abonnemente  
und Bezug von Einzelnummern  
sind zu richten an:  
«Schweizer Ingenieur  
und Architekt»  
Edenstrasse 20,  
Postfach, 8021 Zürich  
Tel. (01) 207 85 90/91

## Anzeigenverwaltung



IVA AG für internationale  
Werbung, Hauptstadt:  
Beckenhofstrasse 16,  
8035 Zürich  
Tel. (01) 26 97 40  
Ab 19.3.80 neue Tel.-Nr.  
01/361 97 40

Filiale:  
19, av. de Beaulieu  
1004 Lausanne  
Tél. (021) 37 72 72

# Ingénieurs et architectes suisses

## Bulletin technique de la Suisse romande

Adresse: 27, av. de Cour  
1007 Lausanne

### No 3/80

### Concours

B 9

### Actualité

Groupe de contact: «Ligne de  
transit ferroviaire  
Gothard - Splügen»

B10

### Urbanisme

Les sciences sociales et  
l'environnement construit,  
par Roderick Lawrence

21

### Installations sportives

Piscine couverte de Zurich-Oerlikon

29

### Construction ferroviaire

Nouvelles voitures de  
1re classe pour le service  
intérieur des CFF

30

### Actualité

Forum du bois: prise de  
position sur la conception  
globale suisse des  
transports

31

## Inhalt

### Baustoff Holz

Zur heutigen und zukünftigen  
Holzverwendung im  
Bauwesen. Von *Ulrich  
A. Meierhofer*, Dübendorf

141

### Baustoff Holz

Forschungs- und Entwicklungs-  
aufgaben beim Bau-  
stoff Holz. Von *Jürgen Sell*,  
Dübendorf

143

### Holzschutz

Möglichkeiten des bioziden  
Holzschutzes. Von *Erwin  
Graf*, St. Gallen

145

### Baustoff Holz

Wetterbeanspruchte Holz-  
bauteile. Von *Ulrich  
A. Meierhofer*, Dübendorf

151

### Holzbau

Eissporthalle Davos

157

### Energietechnik

Heizen mit Wärmepumpen.  
Von *Francis Berdat*, Bern

160

### ETH Zürich

Nachdiplomstudium im  
Siedlungswasserbau und im  
Gewässerschutz. Olaf Kübler,  
Professor für Bildwiss-  
senschaften

162

### SIA-Sektionen

Zürich, Aarau

162

### Wettbewerbe

Complexe scolaire de protection  
civile, quartier d'habitation à Corminojoz-Prilly.  
Künstlerische Gestaltung der  
Hauptfassade des Stadthaus  
am Kolinplatz Zug.  
Wohnüberbauung Risi-  
Areal im Dorfkern Oberwil

162

### Laufende Wettbewerbe.

Wettbewerbsausstellungen

B 25

Aus Technik und Wirt-  
schaft. Kurzmitteilungen

B 26

Firmennachrichten. Weiter-  
bildung. Tagungen

B 27

Messen. Kongresse. Vorträ-  
ge. Stellenvermittlung

B 28

### SIA/GEP

Im Spannungsfeld zwischen  
Wasserbau und Gewässerschutz

## zum Titelbild

### Fließend betonieren mit Sikament®

Mit Sikament erreichen Sie die doppelte  
Betonierleistung. Sikament wird als Super-  
verflüssiger gleich 3x gewinnbringend  
eingesetzt.

#### Als Fließmittel

für Fließbeton

Als Erhärtings-  
beschleuniger  
für frühhoch-  
festen Beton

Als Zusatz für  
Pumpbeton

Übersicht über die  
Sikament-Produkte  
für Beton, Pumpbeton  
und Stahlbeton.

Übersicht über die  
Sikament-Produkte  
für Beton, Pumpbeton  
und Stahlbeton.

Übersicht über die  
Sikament-Produkte  
für Beton, Pumpbeton  
und Stahlbeton.

Sikament

Eine Beton-Technik setzt sich durch

**Sikament** ist ein Hochleistungs-  
verflüssiger für Fließbeton,  
Pumpbeton und Beton mit erhöhten  
Früh- und Endfestigkeiten.

Ein trockener bis schwachplastischer  
Beton wird bei einer Dosierung von 1 Prozent so plastifiziert, dass er auch in schräg ge-  
neigte Rinnen fließt und ohne Vibratoren verdichtet werden kann. Wird Sikament mit erhöhter  
Dosierung (3 Prozent) und kleinem W/Z-Faktor verwendet, so entsteht ein *frühhochfester Beton*. Sikament ist kombinierbar mit anderen Sika-Beton-  
zusatzmitteln und senkt die Verarbeitungskosten bei gleichbleibenden Betoneigenschaften. Die  
Festigkeiten sind über den ganzen Querschnitt gleich. Sikament ist als frühhochfester Beton für alle Bauten geeignet, die  
rasch belastet werden müssen, wie z. B. vorfabrizierte und/oder vorgespannte Bauteile, Strassensanierungen usw.

Sika AG, Postfach 121,  
8048 Zürich, Tel. 01/62 40 40

Nr.	Bauten + Anlagen	Preis	Nr.	Preis
1356	Das neue Bürgerspital in Basel. Arch. E.+P. Vischer, Hermann Bauer, Bräuning, Leu und Dürig. (69 Abb.)	8.—	2565	Das PTT-Betriebsgebäude in Zürich-Enge. Von W. Streich, J. Hudler, G. Amberg und C. Racine. (41 Abb.)
****	Sonderheft Nr. 35: Der Flughafen Zürich-Kloten. (71 Abb.)	5.—	2568	Der Ausbau der ETH und der mit ihr verbundenen Anstalten. I. Teil: Der Ausbau des ETH-Zentrums. (33 Abb.) II. Teil: Die ETH-Aussenstation Hönggerberg. (34 Abb.) Von versch. Verfassern.
1741	Der Ausbau des Kantonsspitals Winterthur. (86 Abb.)	10.—		
1905	Das neuste Wäschereigebäude des Kantonsspitals Luzern. Von H. Schürch, P. Vogelbach und C. Erni. (14 Abb.)	5.—	2613	Das SIA-Haus in Zürich. Von H. von Meyenburg, P. Keller, W. Schalcher und R. Favre. (12 Abb.)
1959	Der Neubau des Personenbahnhofes Bern. (42 Abb.) Siehe auch Nr. 2434	5.—	2660	«Strahlende Struktur» des Schweizer Pavillons, Osaka, Konstruktion-Berechnung-Ausführung. Von A. Moser. (24 Abb.)
2003	Bauplanung, Architektur und Konstruktion der Oberbauwerkstätte Hägendorf der SBB. Von J.W. Huber. (41 Abb.) Die Krahnanlagen. Von E. Enser. (2 Abb.) Über die Ingenieurarbeiten der Weichenbauhalle. Von F. Berger. (7 Abb.)	9.30	2670	Die Aluminiumhütte der Icelandic Aluminium Co. Ltd. in Straumsvik (Island). Von Ph. Müller, A. Streichenbert, P. Reinert und K. Forrer. (34 Abb.)
2143	Ein Jahr Betriebsbewährung der Müllverbrennungsanlage Helsinki. Von R. Tanner. (8 Abb.)	5.—	2996	Das Bauxit- und Tonerdeprojekt der Alusuisse in Australien. Versch. Verfasser. (90 Abb.)
2149	Die neuen Sulzer-Industrieanlagen in Oberwinterthur. Von A. Kugler, K. Brunner, H. Ulmer, A. Müller, A. Wyler und E. Wegmann. (108 Abb.)	15.—	3102	Bauten der letzten 10 Jahre in der Region Basel – Ein kleiner Architekturführer in Bildern. Von der Redaktion S.I.A. (83 Abb.)
2157	Lagerhalle für rationelle Stahllagerung. Von R. Egloff. (11 Abb.)	5.—		1979
2241	Der Neubau Rosental der Schweizer Mustermesse Basel. Arch. Suter & Suter und H. Schweizer. (47 Abb.)	5.—	3144	Neubau der Fabrikationshalle «Kurt» der BBC & Cie. AG in Birr. Von D. Langer und J. Wirz. (19 Abb.)
2245	Die Aluminiumhütte Steg der Alusuisse. Von H. Wipf u. A. (81 Abb.)	11.50	3157	Europa-Preis für Freizeitbauten in Beton. Von Rudolf Guyer, Zürich. (5 S., 15 Abb.)
2353	Hochhaus «Zur Palme» in Zürich. Arch. Haefeli, Moser, Steiger und A. Studer. (64 Abb.)	7.50	3158	Die Wasserkraftanlage Handeck III der Kraftwerke Oberhasli. Versch. Verfasser. (40 S., 53 Abb.)
2411	Das Sulzer-Hochhaus in Winterthur. Von A. Kugler, P. Suter, u. A. (43 Abb.)	9.50	3165	Das Heizkraftwerk Aubrugg. Versch. Verfasser. (36 S., 44 Abb.)
2434	Der Neubau des Personenbahnhofs Bern. Von M. Portmann, J.W. Huber und H.R. Wachter. (65 Abb.)	11.50	3171	70 Jahre geleimte Holztragwerke in der Schweiz. Von Prof. Helmut Kühne, Zürich. (17 S., 42 Abb.)
2448	Ein Parkhaus aus Fertigteilen am Sihlquai in Zürich. Von D. Fleckenstein. (18 Abb.)	3.30	3173	Class C Sports Clubs Al Ghat und Yanbu (Saudi-Arabien). Von Roland Aerni, Pratteln. (6 S., 11 Abb.)
2503	Eisbereitungsanlage für die Winter-Olympiade 1968 in Grenoble. Von J. Widmer. (19 Abb.)	3.60	3187	Neubauten der Maschinenfabrik Micafil AG in Zürich. Versch. Verfasser. (16 S., 19 Abb.)

In enger Zusammenarbeit mit dem ortsansässigen Zimmereigewerbe erstellten wir die **verleimten Holzkonstruktionen** für die Überdachung folgender **Kunsteisbahnen**

**Bern  
Langnau  
Fribourg  
Moutier  
Zug**

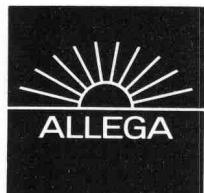
Teillieferung brettschichtverleimter Konstruktionsbauteile **Eissporthalle Davos**



**HÄRING + Co. AG**

**Abt. Holzleimbau  
4133 Pratteln**

# Aluminium- Profile für Schaufenster und Türen

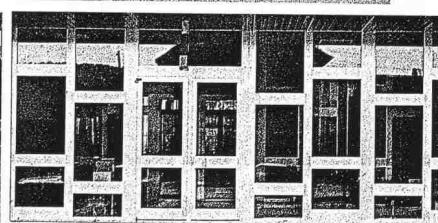
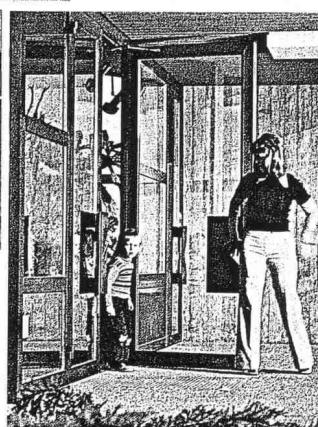
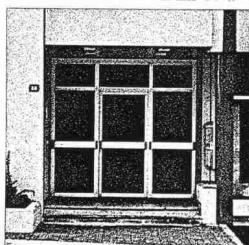
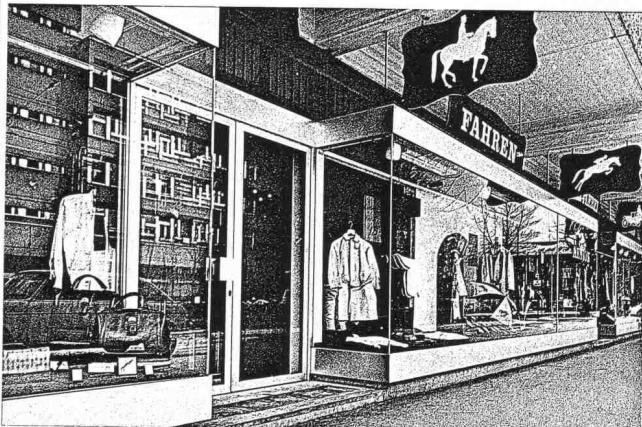
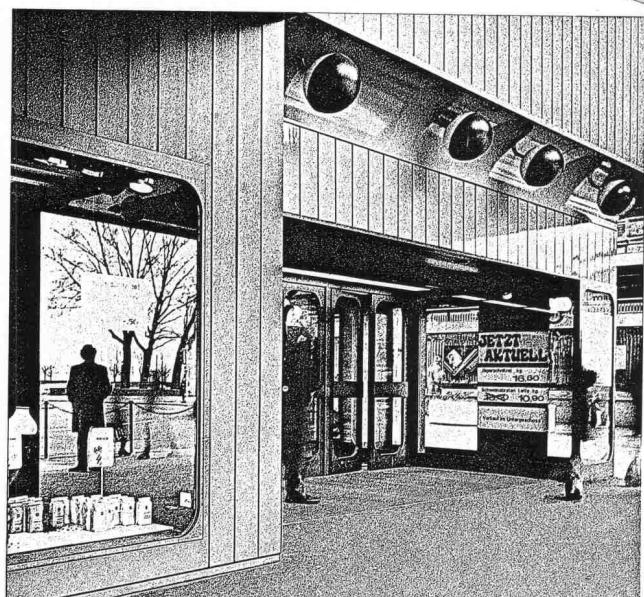


ALLEGA für Aluminium



Die ALUSUISSE-Metallbau-Systeme AS-15 für Schaufenster und AS-46 für Fenster und Türen sind kombinierbar und bieten dem Metallbauer und dem Architekten zahllose konstruktive und gestalterische Möglichkeiten.

ALLEGA liefert die grosse Auswahl an Profilen und Beschlägen ab Lager.



ALLEGA AG  
Buckhauserstrasse 5  
8048 Zürich  
Tel. 01/54 22 51

**THYSSEN**  
**Thermowand**

**Die Fertigwand aus einer Hand**

**KOENIG**  
**Bauelemente**

Dr. Ing. Koenig AG, 8953 Dietikon  
Telefon 01/740 26 61  
Generalvertretung der THYSSEN-Bausysteme GmbH

Firma: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Bitte senden Sie uns Ihre Information

Der kleinste Labyrinthkolben-Kompressor hat eine Förderleistung von 10-100 m<sup>3</sup>/h

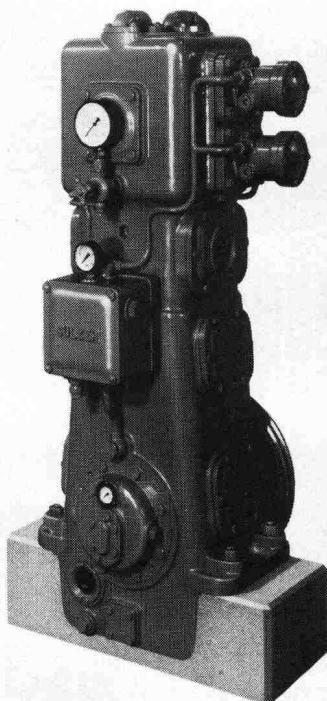
# Klein, aber Sulzer

Sulzer-Qualität und Sulzer-Technik im kleinsten Labyrinthkolben-Kompressor:  
Die beweglichen Teile in der oberen, gasführenden Partie arbeiten vollständig berührungs- und damit reibungsfrei. Deshalb verdichtet er Luft, Stickstoff, CO<sub>2</sub>, Sauerstoff usw. absolut ölfrei. Für giftige und explosive Gase wird er zudem in gekapselten Ausführungen hergestellt.

Sulzer baut seit über 40 Jahren Labyrinthkolben-Kompressoren für Ansaugmengen bis über

10 000 m<sup>3</sup>/h und  
Drücke bis 250 bar  
und darüber. Das ist  
Erfahrung, die Ihnen  
nützt.

**Übrigens: Die kleinen Labyrinthkolben-Kompressoren sind kurzfristig erhältlich und nicht teurer als andere Fabrikate. Verlangen Sie eine Offerte.**



Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft  
8401 Winterthur  
Abt. 6/63, Tel. 052 81 37 72

6.109

**SULZER**<sup>®</sup>

Spezialisten im Verdichten



Studer + Lang

denn schon die ersten  
Hochhäuser im Elementbau  
in der Schweiz wurden vor  
über 20 Jahren mit  
GOMASTIT verfügt.  
Darum, wenn es darauf  
ankommt, bauen Sie auf  
GOMASTIT.

Profitieren Sie von unserer  
langjährigen Erfahrung als  
erster Dichtungsmassen-  
hersteller der Schweiz.  
Wir beraten Sie gerne.

können Sie  
auch hoch hinaus,

**merz + benteli ag**  
Cementit/Gomastit  
Freiburgstrasse 624  
3172 Niederwangen  
Tel. 031 3411 21

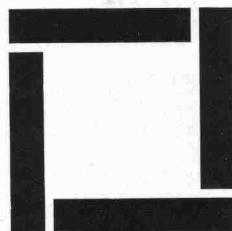
## Betonvorfabrikation seit 15 Jahren

Beratungen  
Lieferungen  
Montagen

Zum Beispiel:  
Fassadenelemente

Objekt:  
Schweiz. Bankverein  
Rapperswil

Architekt:  
Q. Riva, Rapperswil



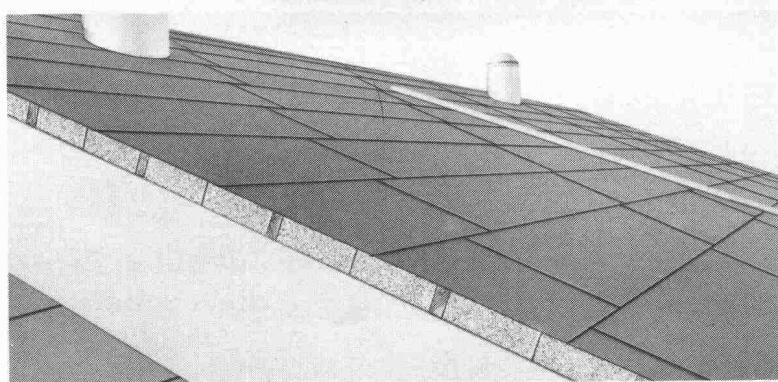
### RUDOLF STÜSSI AG

Vorfabrizierte Betonelemente      Ingenieurbüro      Bauunternehmung

Grundacherstrasse 5, Telefon 01 / 844 00 40 - 42

**8108 DÄLLIKON ZH**

## Ein System setzt sich durch - das **GANTNER Isolier-Unterdach** zweifellos das Unterdach der Zukunft



Patente: Schweiz und Ausland

Schicken Sie mir unverbindlich Unterlagen

**Coupon**

Firma

Branche

Strasse

Tel.

PLZ

Ort

Mit dem GANTNER System kommt nun endlich das, was sich Bauherren, Architekten und Handwerker schon lange wünschen:

- Eine optimale Unterdach-Isolation, die sich auf denkbar einfache und rasche Weise verlegen lässt.
- Keine Einschränkung bei der Gestaltung des Innenausbau, da sämtliche Dachsparren sichtbar bleiben.
- Materialien, die sich in keiner Weise verändern oder abbauen. Unbrennbarer Mineralfaser-Isolation.
- Isolierplatten-Stärke: 60, 80, 100, 120 mm

**Beratung und Vertrieb  
Leganorm AG**

Feldstrasse 31      8400 Winterthur      Tel. 052/25 26 16

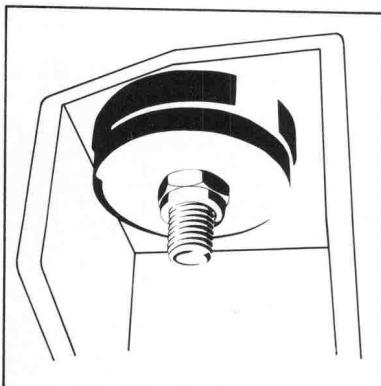
Für die Kantone LU, ZG, SZ und UR

**Helfenstein Holz AG**  
6314 Unterägeri-Zug, Tel. 042/721484



## **VOLVO BM PNEULADER. WEIL ES DEM FAHRER WOHL SEIN MUSS, WENN ES HART AUF HART GEHT.**

Auch nach stundenlangem Arbeiten muss der Fahrer noch voll leistungsfähig sein. Deshalb gehört der Komfort- und Sicherheits-Arbeitsplatz bei Volvo BM schon jahrelang zur Standardausrüstung:



schallschluckende Materialien an Türen, Wänden und Decke, Gummifeder- elemente gegen Schallwellen und Vibra-

tionen, leistungsfähige Heizung und einwandfreie Lüftung, und und und... sorgen dafür, dass es dem Fahrer auch bei extremen Einsätzen noch wohl ist. Und für solche sind die Volvo BM Pneulader geschaffen.

Eine Vielzahl guter Eigenschaften macht die Volvo BM Pneulader so wirtschaftlich, dass sie harten Berechnungen standhalten. Wirtschaftlichkeit und Betriebssicherheit garantiert Volvo BM mit hoher Disponibilität über Service und Original-Ersatzteile.



**VOLVO BM**  
**Denn sicher ist sicher.**

Automobiles Volvo SA, Abteilung  
Baumaschinen, Industriering,  
3250 Lyss, Tel. 032 84 71 11.

# Wer macht was?

## Fachfirmenverzeichnis

### Abdichtungen

KUNSTSTOFF-TECHNIK  
Aktienges. Himmeli, 8952 Schlieren  
Spitalstr. 74, Tel. 01 / 730 20 20 / 21

RENESCO Bautechnik AG  
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

### Architekturmodelle

H. Schalk, 8050 Zürich  
Thurgauerstr. 70, Tel. 01 / 51 64 11

Toni Wuest, 8032 Zürich  
Delphinstrasse 24, Tel. 01 / 32 58 60  
Modellbau Zaborowsky  
Inhaber D. Raffainer  
Neumarkt 10, 8001 Zürich  
Tel. 01 / 34 22 16

### Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8045 Zürich  
Giesshübelstr. 96, Tel. 01 / 66 11 55

### Baugrunduntersuchungen

GEOTEST AG  
3052 Zollikofen, Tel. 031 / 57 20 74  
9008 St. Gallen, Tel. 071 / 24 87 10  
8570 Weinfelden, Tel. 071 / 22 22 30  
1037 Etagnières, Tel. 021 / 91 10 85

### Bauthermographie und dynamische Wegmessung

JENZER AG Messtechnik  
8954 Geroldswil, Tel. 01 / 748 24 24

### Drahtseile

Fatzer AG, 8590 Romanshorn  
Tel. 071 / 63 12 32, Telex 77176

Kabelwerke Brugg AG  
5200 Brugg, Tel. 056 / 41 11 51

Schweiz, Seil-Industrie AG CIS  
8201 Schaffhausen  
Tel. 053 / 5 42 41, Telex 76498  
Bahn-, Bau- und Industriedrahtseile

### Elektronische Datenverarbeitung

CONTROL DATA AG, 8021 Zürich  
CYBERNET RECHENZENTRUM  
Militärstr. 36, Tel. 01 / 242 14 34

FIDES Rechenzentrum, 8002 Zürich  
Bleicherweg 33, Tel. 01 / 202 78 40  
Schweizerische Niederlassungen in:  
Basel, Bern, Genf, Lausanne

### Erschütterungs-Messungen

EXPLOSIV CONSULT AG  
Sprengingenieurbüro,  
Zustandsaufnahmen  
8320 Fehrlitorf/ZH, Tel. 01 / 954 16 00

GEOTEST AG  
(s. Baugrunduntersuchungen)

### Faltwände

Rosconi AG, 5610 Wohlen  
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

### Farbspritzkabinen

Fröhlich Spritzkabinen- und Apparatebau, 5524 Niederwil  
Tel. 057 / 6 57 57 / 58

### Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer  
6006 Luzern, Seeburgstr. 20  
Tel. 041 / 31 20 88

### Fertiggaragen

aus dem Betonwerk Kies AG,  
Zurzach — Verkauf: 8608 Bubikon  
Tel. 055 / 38 17 55

### Feuchtigkeitsmessgerät

H. T. Hauenstein AG, Finkelerweg 32  
4144 Arlesheim/Basel  
Tel. 061 / 72 10 60

### Garderobeneinrichtungen

Rosconi AG, 5610 Wohlen  
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

### Geologie — Geotechnik — Geophysik

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttenz/Basel  
Tel. 061 / 61 33 14  
GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

### Geotechnik

Dr. H. Halter, dipl. Ing. ETH/SIA  
Beratung- und EDV-Berechnung  
im Grundbau, Erdbauklabor  
Ekkehardstr. 25, 8006 Zürich  
Tel. 01 / 28 58 28

Ingenieurbüro G. Mugglin AG  
Beratung, Untersuchungsprogramme,  
Planung, Berechnung, Überwachung  
in Grundbau, Bodenmechanik und  
allgemeinem Tiefbau  
Bolleystrasse 29, 8006 Zürich  
Tel. 01 / 32 48 62

Geotechnisches Büro Dr. U. Schär  
Grundbauberatung, Erdbauklabor  
Bergstr. 125, 8032 Zürich  
Tel. 01 / 34 36 88 und 01 / 34 94 42

### Gitterroste

Hähn Diagonal-Gitterroste  
Otto Wyss, 8472 Seuzach  
Tel. 052 / 22 50 78, Telex 76415

### Holzbeizarbeiten

Amstutz & Sahl AG, 8032 Zürich  
Chem. Holzbeizerei und Spritzwerk  
Hofackerstr. 11 A, Tel. 01 / 53 50 40

### Holzfalttüren — Faltwände

Lienhard Söhne AG, 8038 Zürich  
Albisstr. 131, Tel. 01 / 45 12 90

### Holzschutzmittel

Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf  
Tel. 01 / 853 12 55  
Color xex, Xerotin, Xylosan

### Injektionen

KUNSTSTOFF-TECHNIK  
Aktienges. Himmeli, 8952 Schlieren  
Spitalstr. 74, Tel. 01 / 730 20 20 / 21

RENESCO Bautechnik AG  
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

### Isolierunterdach GANTNER

Leganorm AG, 8400 Winterthur  
Feldstr. 31, Tel. 052 / 25 26 16

### Kanalreinigung

Kanalreinigung Widmer AG  
7-Tag-und-Nacht-Pikett  
8803 Rüschlikon, Tel. 01 / 724 21 50

### Lärmbekämpfung

Schneider + Co. AG  
8401 Winterthur, Zeughausstr. 70  
Tel. 052 / 89 21 21  
Technische Akustik / Engineering

### Lärmschutz

Techn. Lärmschutzanlagen und  
AFL Engineering International  
Planung, Beratung und Fabrikation  
AG für Lärmschutz  
CH-4652 Winznau

Tel. 062 / 35 36 40  
Siegfried Keller AG, Wallisellen  
Lärmschutz  
Büro und Lager:  
Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen  
Tel. 01 / 833 02 81

### Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttenz/Basel  
Tel. 061 / 61 33 14

### Mauerentfeuchtungen

RENESCO Bautechnik AG  
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

### Mauerentfeuchtung — Ausblühungsschutz

Dokumentation bereitwillig:  
Max Anderegg, 9011 St. Gallen  
Biserhofstr. 27, Tel. 071 / 23 65 64  
Ausführung i. d. ganzen Schweiz

### Metallbau

Ernst Schweizer AG, 8047 Zürich  
Tel. 01 / 52 69 10  
Werk: 8908 Hedingen

Tel. 01 / 761 60 22  
Metallfassaden, Metallfenster,  
Metalltüren, Schutzraumbauteile,  
normierte Bauteile  
Sonnenenergie-Anlagen

### Metallbau

Surber-Metallbau AG, 8004 Zürich  
Hohlstrasse 211, Tel. 01 / 42 87 87  
Metallfassaden, Metallfenster,  
Schallschutzfenster, Metalltüren,  
Brandschutzbüschüsse

### Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01 / 853 06 22

### Natursteine

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG  
8807 Freienbach, Tel. 01 / 784 25 25

### Oeltankwannen- und Behälterbeschichtungen

RENESCO Bautechnik AG  
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

### Pendeltüren

Carl Sigerist AG  
8201 Schaffhausen, Tel. 053 / 4 39 21

### Pfahlprüfungen

GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

### Pumpen

Pumpenbau AG  
8202 Schaffhausen, Tel. 053 / 4 30 21

K. Rütschi AG, 5200 Brugg  
Tel. 056 / 41 04 55

Schäppi Pumpenservice  
8003 Zürich, Gertrudstr. 24  
Tel. 01 / 241 48 23

### Regale

HUPFER Metallwaren  
Riedhofstrasse 75, 8049 Zürich  
Tel. 01 / 56 06 00

### Rohrdurchstossen

statt aufbrechen!  
Werkleitungen, Steuerungen,  
Abwasser  
Alfredo Piatti AG, 8305 Dietlikon  
Tel. 01 / 833 00 11

### Schaumstoff-Streifen

zur Fugen-Hinterfüllung  
Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf  
Geerenweg 4, Tel. 01 / 836 61 14

### Schiebe- u. mobile Wände

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee  
Tel. 063 / 60 11 33  
Schiebe- und mobile Wände  
in schallhemmender Ausführung  
30—45 dB F 90

Inbau AG, 9410 Heiden

Tel. 071 / 91 11 83

Rosconi AG, 5610 Wohlen  
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

Carl Sigerist AG  
8201 Schaffhausen, Tel. 053 / 4 39 21

### Storenstoffe

H. Engler & Co. AG  
5430 Wettingen, Dorfstrasse 37  
Tel. 056 / 26 06 24, Telex 54970 ch

### Temporäre Arbeit

MEDIA INTERIM MEDIA  
Basel Tel. 061 / 43 66 50  
Lausanne Tel. 021 / 20 40 77  
Moutier Tel. 032 / 93 90 08

MEDIA INTERIM MEDIA

Tore

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee  
Tel. 063 / 60 11 33

Falt-, Schiebefalt-, Schiebetore  
Automaten-Steuerungen

### Transporte u. Kranarbeiten

Alfredo Piatti AG, 8305 Dietlikon  
Tel. 01 / 833 00 11

### Treppen

Columbus-Treppen AG  
9245 Oberbüren, Tel. 073 / 51 37 55  
Spindeltreppen aus Holz  
und Aluminium, Scheren-  
und Holzschiebetreppen

### Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternitrohren bis 1000 mm Ø

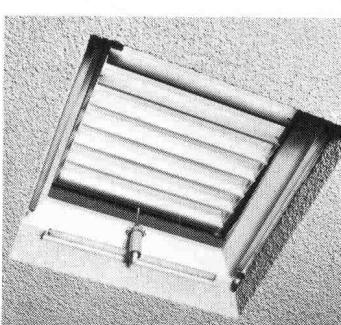
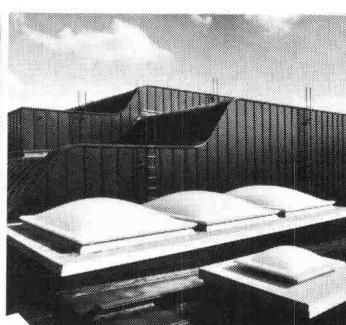
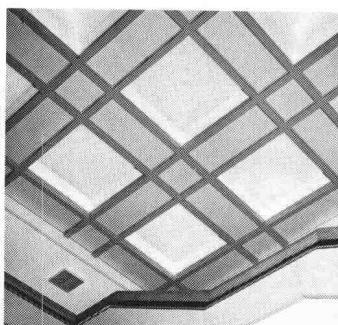
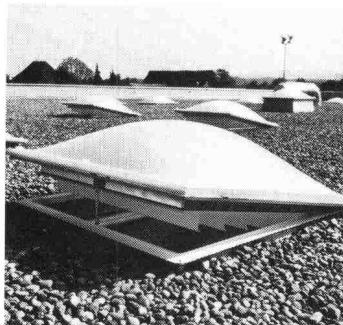
für Kanalisation und Werkleitungen  
Trenchag AG, 8305 Dietlikon  
Tel. 01 / 833 22 05

### Vliese für Tiefbau

Isliker & Co. AG, 8050 Zürich  
Ringstr. 72, Tel. 01 / 48 31 60

### Wasserdichte Türen

Tuchschmid AG, 8500 Frauenfeld  
Tel. 054 / 7 24 71



## Einleuchtende Beispiele.

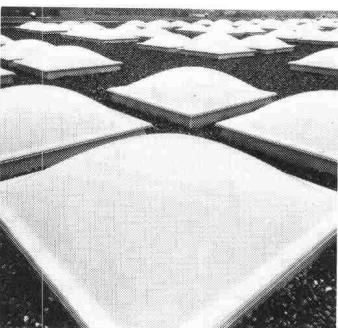


Das leuchtet mir ein.

- Ich interessiere mich für Ihre ausführliche Dokumentation.
- Bitte rufen Sie mich an.

SIA

WEMA Lichtkuppeln garantieren eine ästhetische Dach- und Fassadengestaltung. Nach innen und nach aussen. Ob als 3-, 2- oder 1-schalige Ausführung, ob mit Rauch- und Wärmeabzug, mit eingebauter Lüftungsvorrichtung oder mit Sonnenschutz- oder Verdunklungslamellen.

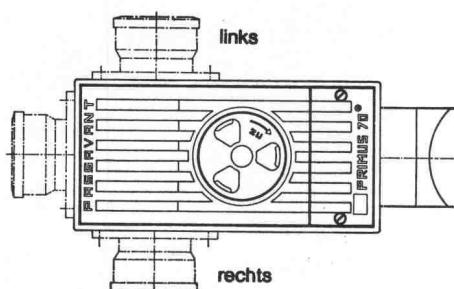


## Siegfried Keller AG

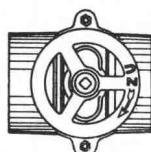
Metallbau · Bauelemente  
Industriestrasse 45 · 8304 Wallisellen  
Tel. 01/833 02 81

Zweigniederlassungen:  
Bern: 031/42 62 62 · Lausanne: 021/35 07 12

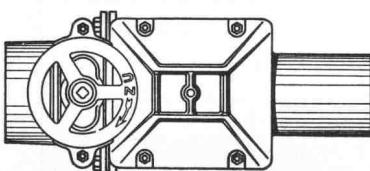
ein Unilever  
Unternehmen



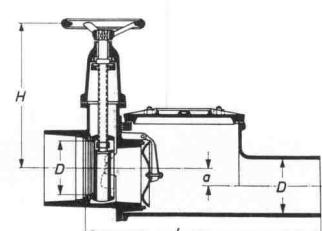
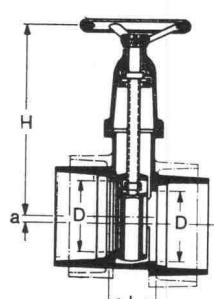
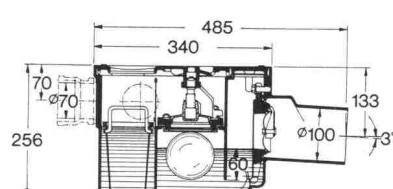
**Primus S**  
3fach gesicherter Kellerablauf  
gegen Rückstau



Hochwasserschieber für Guss-, Kunststoff- oder Steinzeugrohre



**Triplex**  
Doppel-Rückstauverschluss  
für durchgehende Rohrleitungen  
Wird auch mit elektronischer  
Steuerung oder eingebauter  
Alarmanlage geliefert



## PASSAVANT

bietet Sicherheit  
vor  
Rückstauschäden  
Unterlagen verlangen Sie bei



**Werner Maag AG**  
**8032 Zürich**  
**Zeltweg 44**

**Tel. 01 / 32 75 80**  
**Telex 58675**

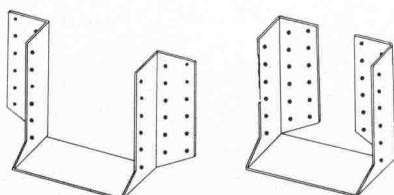
Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

SIA 20

## Preiswerter Holzbau mit Verbindern nach Schweizer Normen SIA



### Nr. 80.6021 PRESTO-Balkenschuhe (BMF)

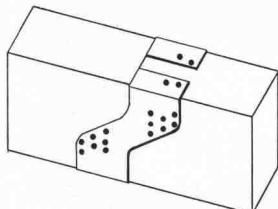
Anwendung wie Pronto Balkenverbinder für leichtere Konstruktionen ohne grössere Belastungen

Grössen: 6—10, 8—12, 10—14, 12—16, 14—18, 16—20, 18—22 cm

### Nr. 80.6026 PRESTO-Balkenschuhe einwärts (BMF)

Befestigungslappen nach innen gebogen; Anwendung für Endstücke oder unsichtbare Befestigung

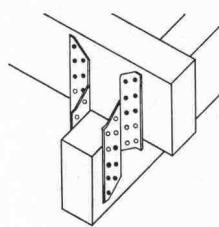
Grössen: 8—12, 10—14, 12—16, 14—18 cm



### Nr. 80.6041 Gerber-Verbinder (BMF)

einfachster Arbeitsablauf mit glatten, rechtwinkligen Zuschnitten, ideal zum Einfahren beim Aufrichten, für alle Balkenbreiten ab 8 cm

für Balkenhöhe: 14, 16, 18, 20 cm



### Nr. 80.6071 FIX-Sparrenpfettenanker (BMF)

preisgünstiger Verbinder mit gleichem Anwendungsbereich wie BMF-Universalverbinder

Längen: 17, 21 cm

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen bei:

**Hellmüller + Zingg AG**

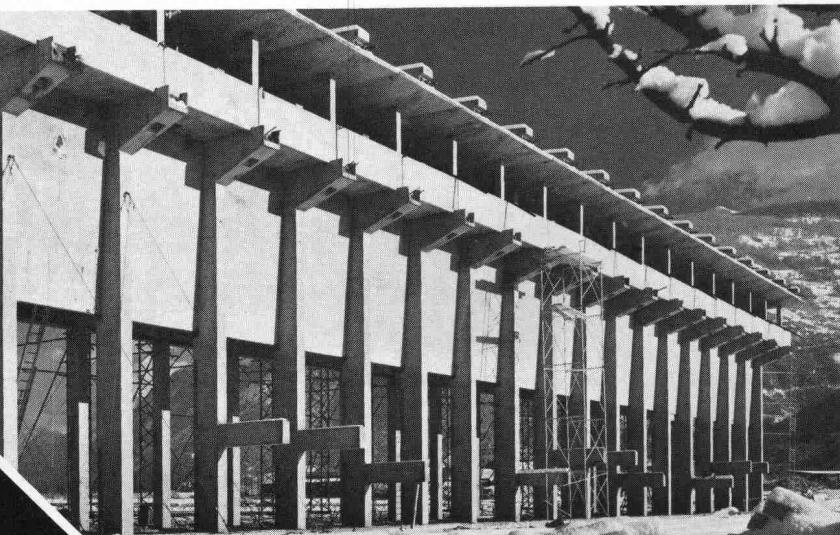
Beschläge, Werkzeuge und Maschinen

Holzverbindungselemente

**9242 Ober-Uzwil SG**

Telefon 073 51 50 51

publicec



**BTR**

**PREBETON AG**

Baumaterialien

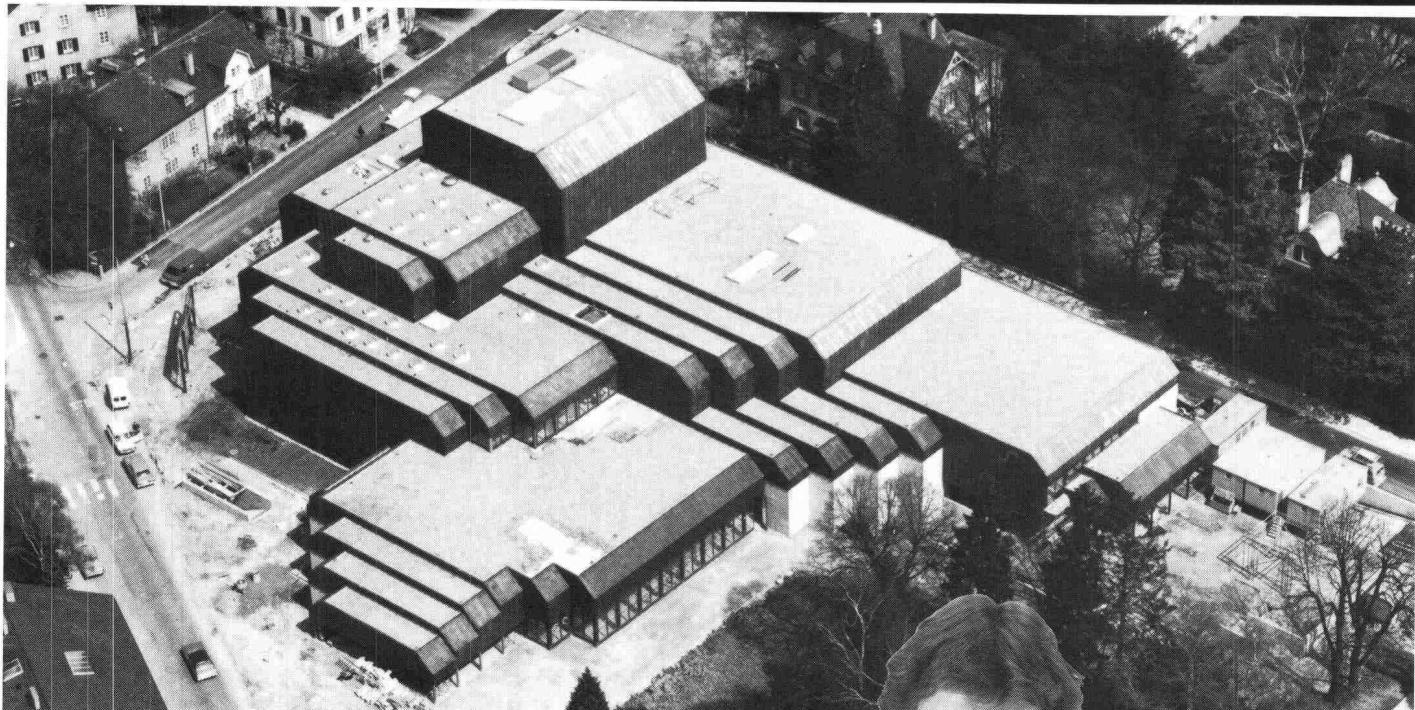
Eymattstrasse 71 · 3027 Bern · Telex 32 464 · Telefon (031) 56 33 01

Die grosse Erfahrung unseres technischen Buros, unserer Fabrikations- und Montageabteilung erlaubt uns sämtliche Probleme der Vorfabrikation von Fassaden, Brücken, Tunnel-, Galerie- und Industriebauten zu lösen.

Sie haben die Idee. Wir führen sie aus!

# **Früher oder später kommt jeder Flachdachprofi auf Sarnafil.**

**Wir meinen: Je früher, desto besser für ihn.**



Als Flachdachprofi kann Ihnen nur höchste Abdichtungssicherheit genügen. Entsprechend hohe Anforderungen stellen Sie an Material, System, Anwendungstechnik und Wirtschaftlichkeit. Sie verlangen ein bewährtes, normengerechtes Typenprogramm von Abdichtungsbahnen. Sie erwarten terminsichere Lieferung und fachkundige Verlegearbeit.

Dann gehören Sie entweder schon zu den überzeugten Anwendern von Sarnafil (was uns freut!). Oder Sie wollten sich ohnehin nächstens Informationen über Sarnafil beschaffen. Tun Sie es zu Ihrem Vorteil bald. Stellen Sie uns ruhig harte Fragen. Wir wissen: Flachdachprofis sind nur mit harten Fakten zu überzeugen!

STADTTHEATER WINTERTHUR  
Architekt:  
Prof. U. J. Baumgartner, Winterthur  
4'500 m<sup>2</sup> Sarnafil



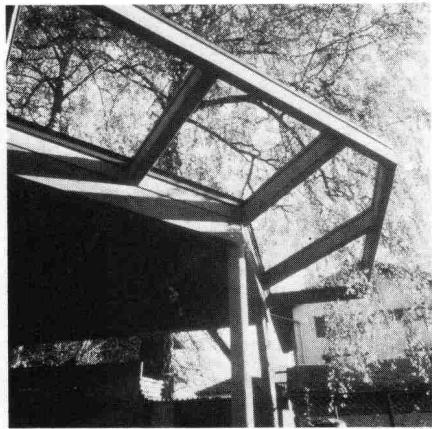
## **Sarna**

**Sarna Kunststoff AG**

6060 Sarnen/Schweiz  
Postfach 12  
Telefon 041 66 0111  
Telex 78 399

**Sarnafil®:  
Flachdachabdichtung mit System.**





**Wir sind Spezialisten für imprägnierte Fichten- und Tannen-Rundhölzer für jeden Einsatzzweck  
Unser Programm auf einen Blick:**

- Holzimprägnierungen von Bauholz und Brettern aller Art
- Holzhandel
- Fabrikation von Freileitungsmasten
- Fabrikation von Rundhölzern für den Garten-, Spielplatz- und Wasserbau
- Nachimprägnierungen von verbauten Leitungsmasten



**Imprägnierwerk AG  
6130 Willisau  
Telefon 045/81 11 76**

**Maag**  
für  
**Holzschatz**

8157 Dielsdorf  
Tel. 01 853 12 55

*Maag*

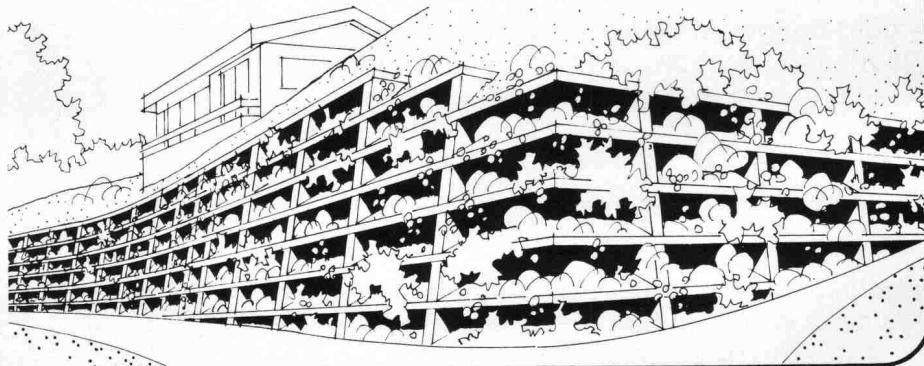
## **CLIP-WALL**

- die umweltfreundliche Stützmauer
- zum Selbstbau geeignet
- ist schallabsorbierend
- kann individuell bepflanzt werden

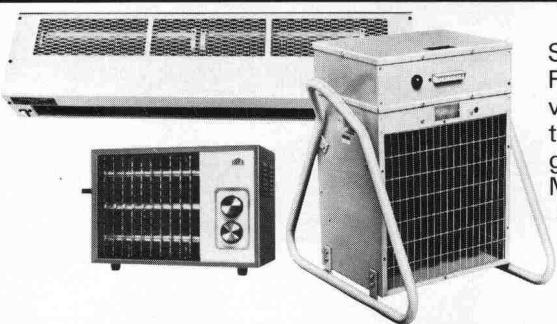
Verlangen Sie unverbindlich unsere Dokumentation

Kasernenstrasse 5  
3013 Bern  
Tel. 031 / 42 20 02

## **CLIP-WALL AG**



## **Risch Lufttechnik für Luftheiz-Apparate.**



Stationäre und portable Frico-Luftheizgeräte von 2-23 kW mit eingebauten oder separaten Regelgeräten. Auf Wunsch Mischkasten für Frischluft-Umluftbetrieb. Luftvorhänge Frico, 2-9 kW Heizleistung, sowie für grosse Tore.

Senden Sie uns gratis den umfangreichen Risch-Katalog mit mehr als 1000 Geräten.

Vorname, Name

Strasse, Nr.

PLZ, Ort

2



Risch Lufttechnik AG  
8954 Geroldswil  
Postgebäude  
Telefon 01/748 17 70

**Die grösste Auswahl führender lufttechnischer Apparate für Haushalt, Gewerbe und Industrie.**